

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 96 (1978)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wir teilen die Verantwortung:

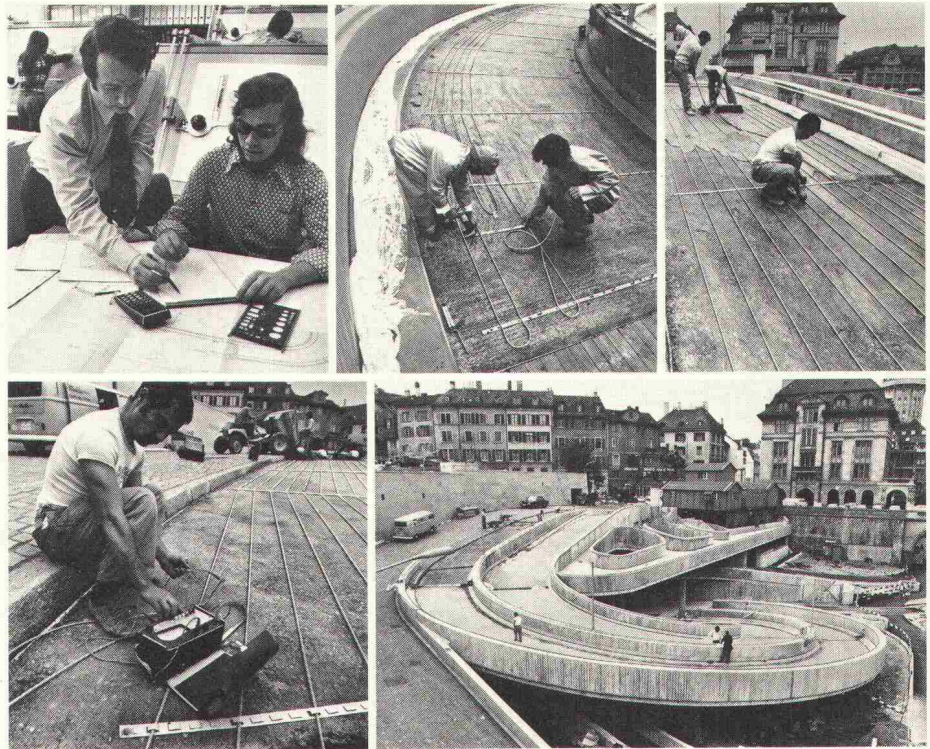
## Dätwyler stellt die Heiz- Systeme **confotherm**® her, Elektro-Winkler baut sie ein.

Eine grosse Verantwortung wie das Beheizen von Strassen, Brücken, Pisten, Rampen trägt man leichter zu zweit. Denn beim Elektro-Heizsystem confotherm geht es nicht nur um Komfort, sondern oft um Menschenleben. Dätwyler in Altdorf übernimmt die Verantwortung für alle Einbauelemente. Für Wärmekabel, die Jahrzehnte überdauern müssen, und für Steuerungen, die nie versagen dürfen. Elektro-Winkler als Franchisenehmer trägt die Verantwortung für eine energie- und kostensparende Planung, eine fachgerechte Verlegung und für periodische Kontrollen.

Wo ein Ausfall wahrhaft katastrophale Folgen haben kann, ist die Zusammenarbeit eines Unternehmens mit langer Erfahrung im Kabelbau und eines andern mit ebenso grosser Erfahrung im Planen und Instal-

lieren elektrischer Anlagen die beste Garantie.

Besprechen Sie mit den Männern von Elektro-Winkler Ihr Projekt. So werden sie es anpacken:

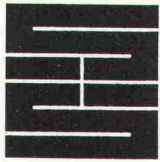


Übrigens:  
Wussten Sie, dass wir auch Spezialisten für confotherm-Raumheizungen sind?



**Elektro-Winkler & Cie AG**

Glattbrugg, Telefon 01-810 40 40 · Zürich, Telefon 01-211 04 30  
Bremgarten AG, Telefon 057-5 50 60 · Kloten, Telefon 01-814 35 35



## Schaffroth & Späti AG

Asphalt- und Bodenbeläge

### 8403 Winterthur

Telefon 052 / 29 71 21

Gegründet 1872

Flachdachbeläge jeder Art

Gussasphalt für Isolationen und Strassen

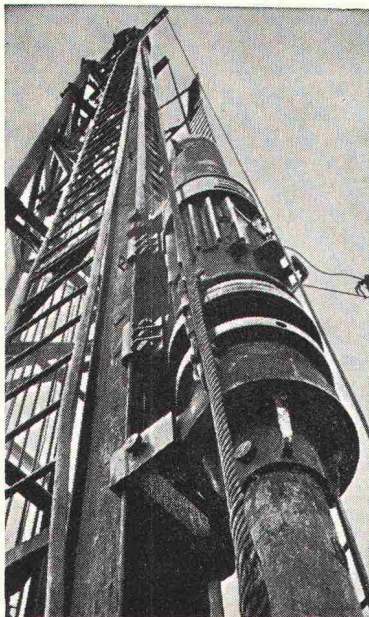
Spenglerarbeiten

Nacophalt-Hartgussasphaltböden

Linolith-Industriebodenbeläge  
seit 50 Jahren bewährt

Zimmerli-Hartbetonböden  
für Autogaragen, Rampen usw.

REPOXIT-Kunsthartzböden  
in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark



### Pfahlfundationen

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

### EGGSTEIN AG LUZERN

Industriestrasse 16

Telefon 041 - 44 66 04



## hoba bauelemente

Einbauküchen - Anbauküchen  
Wandschränke - Schrankwände

hoba bauelemente ag, hasenbergstr. 7  
8953 dietikon, tel. 01 / 740 71 51

### Klebeanker von Hilti

Ein Befestigungs-System für den Schwerlastbereich

- Gutes Verhalten bei dynamischer Beanspruchung
- Spannungsfreie Befestigung – kein Spreizdruck
- Geringere Rand- und Eckenabstände gegenüber Spreizdübeln
- Rasche Abbindezeit

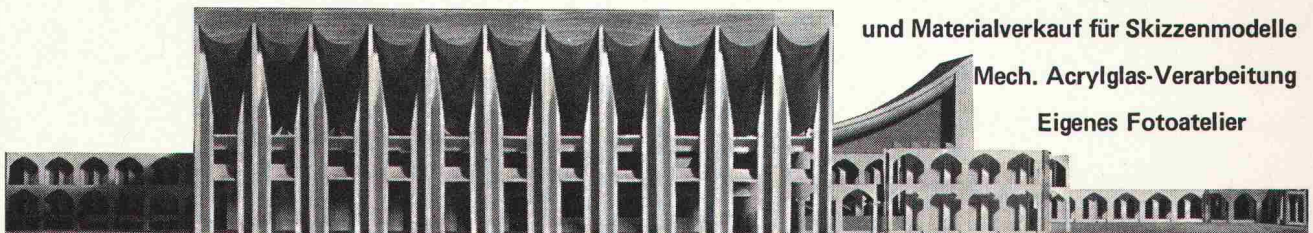


## HILTI

Befestigungstechnik Gartenhofstr. 17, 8036 Zürich  
Tel. 01 241 56 56 13

# Modellbau: Tel. 01-516 411

Modellbau für Architektur, Technik und Design • Wettbewerbsmodelle in Gips und Schaumstoff • Zuschneideservice  
und Materialverkauf für Skizzenmodelle



Mech. Acrylglas-Verarbeitung

Eigenes Fotoatelier

• Schalk Modellbau • Thurgauerstrasse 70, Orlikerhus • 8050 Zürich • Tel: 01-516 411 •

# Sonnenenergie

sicher – sauber – kostengünstig  
Für die Energie der Zukunft...



Star Unity AG, Fabrik elektrischer Apparate  
Abteilung Sonnenenergie  
8804 Au ZH, Telefon 01 780 84 84

## Der Verleger am Ort, Ihr Gewährsmann für ein sicheres Flachdach.

Werkgeschulte **Sarnafil**-Verleger (Spengler, Dachdecker) gibt es in der ganzen Schweiz, auch an Ihrem Wohnort oder ganz in der Nähe. Sie arbeiten also mit Ihrem Gewährsmann zusammen, wenn Sie sich für die **Sarnafil**-Flachdach-Sicherheit entscheiden. Verlangen Sie die Regionalliste.

# Sarnafil®

Senden Sie mir die Regionalliste der **Sarnafil**-Verleger.

Objekt: \_\_\_\_\_

Region: \_\_\_\_\_

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

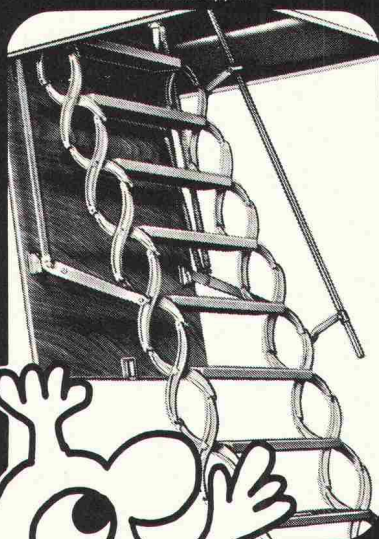
**Sarna Kunststoff AG**  
CH-6060 Sarnen Postfach 12  
Telefon 041 66 01 11

SBZ SF.5.78

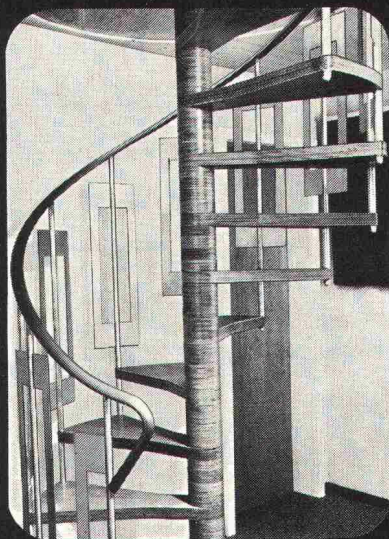
# Treppen von Columbus

Scherentreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Modelle, verschiedene Grössen). Spindeltreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Durchmesser). Spindeltreppen aus Holz (in jeder Dimension). Schiebetreppen aus Holz (3 Modelle).

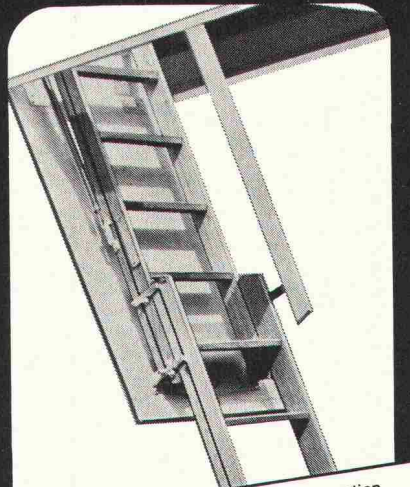
Scherentreppen



Spindeltreppen



Schiebetreppen



**Columbus Treppen AG**

Industriestrasse 9245 Oberbüren  
Tel. 073 51 37 55



**BON** für kostenlose Information.  
Bitte senden Sie mir einen  
Sammelprospekt. 19

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

11g.sch

sicher & besser bauen

mit



**Tricosal**<sup>®</sup>

**BAU·CHEMIE AG**

Beton- und Mörtelzusätze. Gebrauchsfertige Verguss- und Dichtungsmörtel. Schalöle, Reinigungsmittel, Kunststoffprodukte und Fugenkitte.

Fugenbänder und Fugenverschlussbänder. Gleit- und Deformationslager.

Brandschutzprodukte (Abschottungen, Brandtrennwände, Kabelbeschichtungen).

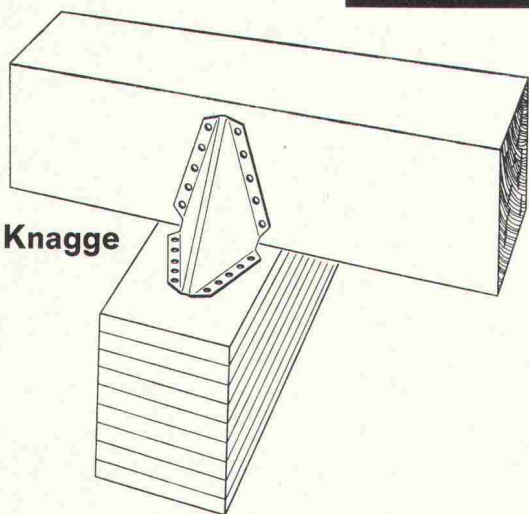
**Unverbindliche technische Beratung durch Fachpersonal bei Projektierung und Ausführung.**

**BAU-CHEMIE AG, Rütlistrasse 50, 4051 Basel**  
Telefon 061 / 23 00 16

sicher verbinden

**HVV**

mit der Knagge



**HOLZBAU - VERBINDER - VERTRIEB AG**

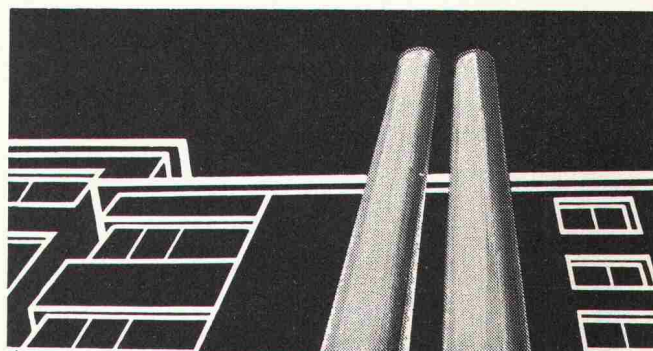
Postf., 3415 Hasle-Rüegsau, ☎ 034 / 61 36 05, Telex 33288

Fordern Sie unser ausführliches Informationsmaterial an.

Name  
Firma  
Branche  
Strasse  
PLZ und Ort

(möglichst Firmenstempel)

SB/4.78



Doppelwandige

**Rutz**

**Aussenkamine aus Chromnickelstahl**

Säure- und rostfest. Freistehend oder in der Fassade verankert.

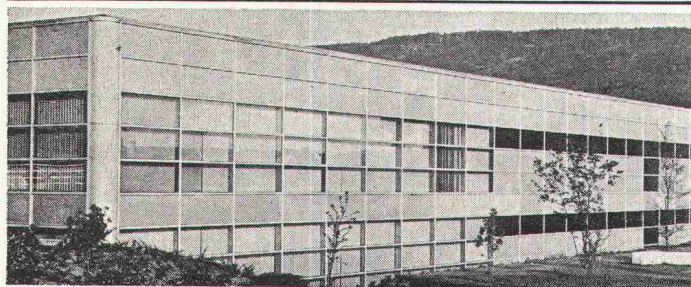
Farben: natur matt oder farbig einbrennlackiert. Jede Anlage wird den spezifischen Gegebenheiten wie Kesselleistung, Kaminhöhe, Abkühlung usw. angepasst.

Vereinbaren Sie eine unverbindliche Besprechung.

**RUTZ + CO. Kaminbau**  
**Kaminsanierungen**

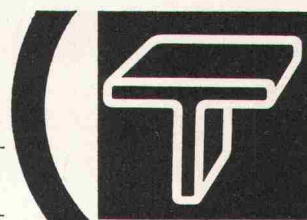
8153 Rümlang  
Wibachstrasse 3, Postfach, Tel. 01 - 817 93 11

## Tuchs Schmid aktuell Fenster- und Fassadenbau



- Kurze Montagezeiten dank Vorfabrikation
- Hoher Qualitätsstandard
- Grosse Witterungs- und Formbeständigkeit
- Gestaltungsmöglichkeit in Form und Farbe
- Wirtschaftlichkeit

Das sind einige Vorzüge der Tuchs Schmid Metallfenster und Fassaden mit ihren vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten.



**Tuchs Schmid AG**  
**Stahlbau-Metallbau**  
**8500 Frauenfeld**  
Tel. 054 7 24 71

b KOCH

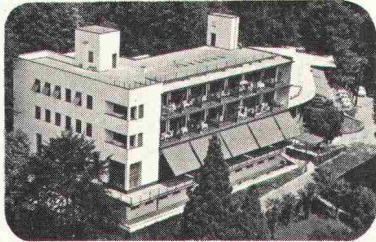


## Architekturmodelle

Reliefs- und Planungsmodelle  
exakt und ansprechend liefert  
kurzfristig und preiswert

**KREBSER-MODELLBAU**

Effretikon ZH, Tel. (052) 32 10 16



Das Haus wurde 1928 vom  
Architekten

**Emil Fahrenkamp**  
gebaut und 1970 renoviert.

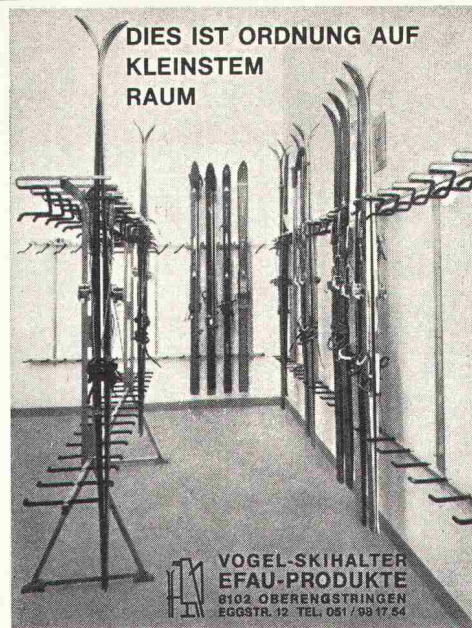
Alle Zimmer sind komfortabel  
eingerichtet. Naturpark,  
Fitness - Center,  
geheiztes Schwimmbassin,  
Tennisplatz. Eigener Bus  
(3 Min.) bis Ascona.

**Ideales Familienhotel  
für Ihre Ferien.**

Verlangen Sie unverbindlich  
eine Offerte.

**Direktion: A. Cotti**  
Tel. 093 / 35 12 81

monte  
verità  
ascona



## Vogel- Skihalter

Ganzmetall  
feuerverzinkt  
robust

Planen  
und Einrichten  
von Skiräumen,  
Liefern von Teilen  
für Selbstmontage

Für Hotels, Ski-  
und Ferienhäuser,  
Schulen, Berg-  
bahnen usw.  
Bis 16 Paar Ski  
per Laufmeter

**ERWIN VOGEL**  
EFAU-PRODUKTE  
8102 Ober-  
eggstringen  
Eggstrasse 12  
Tel. 01 / 79 16 24

**VOGEL-SKIHALTER**  
EFAU-PRODUKTE  
8102 OBEREGGSTRINGEN  
EGGSTR. 12 TEL. 051 / 93 17 54



## Ein Heizkessel für fünf Brennstoffe

Dieser Jdag-Heizkessel macht Sie wie kaum ein anderer  
energieunabhängig. Der Trizomat eignet sich für Oel, Gas,  
Koks, Holz und Strom. Ohne Umstellung und Zwischenreini-  
gung, weil im Trizomat zwei Spezialkessel in einem sind.  
Für jede Brennstoffart eine Extra-Brennkammer. Also für Oel  
und Gas eine, für Koks und Holz die zweite.

Dazu kommt die serienmässig vorgesehene Einsatzmöglich-  
keit von Elektro-Heizpatronen. Aber das sind bei weitem  
noch nicht alle Vorteile, die Ihnen der Trizomat bieten kann:  
er hat die patentierte Tangential-Brennkammer für Gas und  
Oel. Das bedeutet: sparsamen Verbrauch, leisen Heizbetrieb,  
saubere, umweltfreundliche Verbrennung. 50 % Leistungs-  
reserve. Ausserdem hat der Trizomat einen grossen, korro-  
sionsfesten Warmwasserspeicher. Mit dem Trizomat sind Sie  
gegen alle Energiekrisen gewappnet. Ist es nicht beruhigend,  
dass man sich soviel Sicherheit kaufen kann?



**Jdag AG**

Gerliswilstrasse 16  
6020 Emmenbrücke  
☎ 041 / 55 58 58

# SWISS BAU 79

## 20.-25.2.1979 Basel

Die wichtigste Baufachmesse der Schweiz mit internationaler Beteiligung  
findet im Februar 1979 zum dritten Mal statt. Jetzt mit Maler- und Gipserfach-  
messe sowie Sektor Baumaschinen für den Hochbau. Zahlreiche Sonderveranstal-  
tungen wie «Energiebewusstes Bauen», «Isolation und Renovation»,  
«Exportforum» und Parallelveranstaltung Profil 79. Symposien und Kongresse  
im Kongresszentrum der Schweizer Mustermesse. Über 20 000 m<sup>2</sup> Netto-  
Ausstellfläche. Anmeldeschluss: 16. Mai 1978

## 3. Baufachmesse

Neu mit: 6. Maler- und Gipserfachmesse  
Sektor Baumaschinen  
Ausstellung Profil 79

### Anmeldung:

Wir bitten um Zustellung der Anmeldeformulare  
und Beteiligungsunterlagen für die SWISSBAU 79.

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

SBZ \_\_\_\_\_ Einsenden an: SWISSBAU 79, Postfach, CH-4021 Basel

### BON

Schicken Sie mir bitte Ihre Unterlagen über

Jdag-Trizomat-Zweikammer-  
Kessel

die übrigen Jdag-Kessel

Name: \_\_\_\_\_

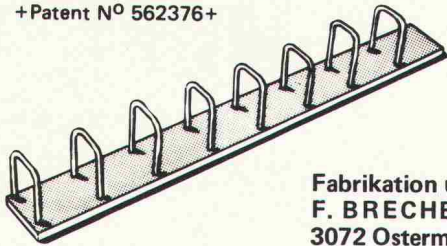
PLZ+Wohnort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

BZ

# ebea

+Patent N° 562376+



## Eisenbetonanschlüsse

- Rationelleres Einsetzen der Grossflächenschalung
- Kein Durchbohren der Schalungen
- Wesentlich geringerer Schalholzverschnitt


Fabrikation und Verkauf:  
F. BRECHBÜHLER Zentweg 21  
3072 Ostermundigen Tel. 031/51 32 35

Lager und Verkauf:  
RIGLING BAUMASCHINEN AG  
8050 Zürich-Oerlikon Tel. 01/50 15 30  
1023 Crissier Tel. 021/34 58 37

# SCHICHTEX

die beste Isolation

gegen  
Kälte, Wärme  
Lärm



**Bau+Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil-Basel Tel. 061 3040 30

## digital ag

**Service-Büro**  
für EDV-Dienstleistungen

im Vermessungswesen  
bei Güterzusammenlegungen  
bei Strassenprojektierungen  
bei Bauadministration  
für automatisches Zeichnen

### NEU

Beratung bei Organisationsfragen  
und Software-Entwicklung

**Elektronische Datenverarbeitung**  
im Bau- und Vermessungswesen

8050 Zürich, Postfach 155  
Baumackerstrasse 24  
Telefon 01 / 46 77 60

Sehr grosses Lager von  
**gebrauchten Werkzeugmaschinen**



**Ankauf – Verkauf – Tausch**

## AG Müller Maschinen

### CH-8181 Höri-Bülach ZH

Direkt an der Autobahnausfahrt Höri  
Tel. (01) 96 92 92/93/94, Telex 53791 micro ch

## Stellenangebote

Wir suchen einen

### dipl. Bauingenieur ETH

mit 2 bis 5 Jahren Praxis und guten theoretischen Kenntnissen in der statischen und dynamischen Analyse von Tragwerken.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Zeugniskopien an:

**Basler & Hofmann**

Ingenieure und Planer AG, Forchstr. 395, 8029 Zürich

Gesucht junger, tüchtiger

### Architekt ETH

eventuell

### Hochbautechniker HTL

als Bürochef für interessante planerische Arbeiten, Projektierung, Wettbewerbe.

Es wird eine abwechslungsreiche Tätigkeit auf Architekturbüro SIA am oberen Zürichsee bei zeitgemässer Entlohnung und gutem Arbeitsklima geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre SBZ 388 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# Basel-Stadt

Das Baudepartement sucht einen

## dipl. Architekten als Kantonsbaumeister von Basel-Stadt

#### Aufgabenbereich:

- Leitung des kantonalen Hochbauamtes mit rund 90 Mitarbeitern, umfassend die Bereiche Architekturbüro, Bauverwaltung, Innenausbau, Regiebetrieb und kaufmännische Abteilung
- Planung, Projektierung, Bau und Unterhalt der öffentlichen Hochbauten des Kantons
- Beratung des Departementvorstehers in allen Belangen des Hochbaus
- Mitarbeit in Experten- und Grossratskommissionen sowie in Preisgerichten für Architektur- und Kunstwettbewerbe
- Mitwirkung bei der Ausarbeitung von neuen gesetzlichen Grundlagen und Richtlinien
- Verfassen von anspruchsvollen Berichten wie Vorlagen an die Oberbehörden, Gutachten und dergleichen

#### Anforderungen:

abgeschlossenes Studium an der ETH; mehrjährige Praxis in leitender Stellung auf dem Gebiet des Hochbaus; Erfahrung als Vorgesetzter; Flair für städtebauliche Zusammenhänge.

Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf, Zeugniskopien und Handschriftprobe sind bis spätestens 29. April 1978 zu richten an den **Vorsteher des Baudepartements, Herrn Regierungsrat E. Keller**, Münsterplatz 11, 4051 Basel.

Personalamt Basel-Stadt

Wir suchen für unser Ingenieurbüro im Berner Oberland einen jüngeren

### Ingenieur-Techniker HTL

und

### Zeichner/Konstrukteur

für die Bearbeitung interessanter Stahlbeton- und Spannbetonbauten.

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit sowie Referenzen und Saläranspruch sind erbeten unter Chiffre SBZ 380 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



KANTON APPENZELL AR

Infolge vorzeitiger Pensionierung aus Gesundheitsgründen des bisherigen Amtsinhabers ist bei der kantonalen Bauverwaltung die Stelle des

### Bezirksstrassenmeisters

des Unterhaltsbezirkes B, Dienstort Heiden,

auf den 1. Juli 1978 oder auf den nächstmöglichen Zeitpunkt neu zu besetzen.

Der Bezirksstrassenmeister B ist verantwortlich für den Unterhalt (einschliesslich Winterdienst) von etwa 100 km Staatsstrassen in den Bezirken Mittelland und Vorderland. Es sind ihm etwa 20 Mann Unterhaltspersonal und der Werkhof Heiden unterstellt. Die Regiegruppe führt auch kleinere Strassenkorrekturen aus. Dem Bezirksstrassenmeister obliegt auch die Kontrolle über die Einhaltung der strassenbaupolizeilichen Vorschriften.

**Anforderungen:** Ingenieur-Techniker HTL; Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Strassen- und Tiefbauten; insbesondere Belägen; Eignung zur Personalführung; Verständnis für die Erledigung der administrativen Arbeiten; Gewandtheit im Umgang mit Behörden und Publikum; robuste Gesundheit.

Diese Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt. In diesem Falle wird folgende Stelle bei der kantonalen Bauverwaltung zur Wiederbesetzung frei:

### Ingenieur-Techniker HTL

**Aufgabenbereich:** Projektierung und Bauleitung von Strassenbauten, evtl. auch Wasserbau.

**Anforderungen:** Abschlussdiplom eines Technikums; Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Strassen- und Tiefbauten; zuverlässige Arbeitsweise; Bereitschaft und Befähigung zur Erledigung des Schriftverkehrs.

Handschriftliche Offerten mit Angabe der vollständigen Personalien, des Lebenslaufes mit Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit, Foto und Zeugniskopien sind bis 5. Mai 1978 an die Baudirektion des Kantons Appenzell AR, Kasernenstr. 17b, 9100 Herisau, einzureichen.

Nähere Auskunft erteilt der Kantonsingenieur, Tel. 071 / 53 11 11.

Herisau, 12. April 1978

Baudirektion des Kantons Appenzell AR

Wir suchen für ein schweizerisches Konsortium  
und eine Grossbaunternehmung mehrere

Ref. MEAA 2886

## BAUFÜHRER FÜR HOCHBAUSTELLEN IN WESTAFRIKA

zur Führung von entweder einzelnen Bauten oder Abschnitten eines sehr grossen Projektes, betreffend drei verschiedene Grossaufträge, deren Bausummen sich zwischen 25 und 250 Mio sFr. bewegen.

Die geeigneten Bewerber haben mehrjährige Erfahrung als Bauführer (nicht Bauleiter) für Bauunternehmungen auf grösseren Hoch- oder Industriebauprojekten. Erfolgreiche Praxis in der Planung, Vorbereitung, Ueberwachung und Kontrolle der Bauausführung, evtl. mit mehreren Polieren, Personalführung, Verhandlung mit Bauleitungen, Produktivitäts- und Kostensteuerung, selbständiges Ausmass und Abrechnung sind Bedingung.

Gute Französischkenntnisse sind erforderlich; Deutsch- und/oder Englischkenntnisse wären von Vorteil.

Kandidaten mit Bauführerdiplom oder die als Techniker oder Diplomingenieure oder Baumeister abgeschlossen haben, werden bevorzugt. Erfahrung in Französisch-Afrika ist von Vorteil. Die Bewerber sollten zwischen 25 bis 40 Jahre alt sein.

Geboten werden attraktive, nach internationalem Massstab ausgerichtete Bezahlung und analoge Anstellungsbedingungen. Eintritt frühestens Mai bis spätestens November 1978.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto. Sperrvermerke werden beachtet. Absolute Diskretion wird zugesichert.

**IBGM** (MANAGEMENT) CONSULTANTS  
UNTERNEHMENSBERATUNG CONSEIL DE DIRECTION

of London, c/o Postfach 1188, 8022 Zürich

Unsere Bauunternehmung sucht zur Ergänzung  
ihres Teams einen jüngeren

## dipl. Bauingenieur ETH

welcher 3 bis 5 Jahre Praxis bei einer Bauunternehmung nachweisen kann und über umfassende betriebswirtschaftliche Kenntnisse verfügt. Zudem erwarten wir Verhandlungsgeschick und gute Sprachkenntnisse (Englisch und Französisch).

Die Aufgabe umfasst folgende Tätigkeiten:

- Bauführung anspruchsvoller Objekte
- Kalkulation
- Ausführungsplanung usw.

Dem Kandidaten, welcher die geschilderten Anforderungen erfüllt, bieten wir eine interessante Dauerposition.

Die handgeschriebene Bewerbung mit den üblichen Unterlagen erbitten wir an

**Preiswerk & Cie. AG Postfach, 4025 Basel**

Wir suchen je einen

## Stadtplaner und Architekten

für unser Büro in Owerri, Nigeria.

Für die Regierung des Imo State haben wir die Planung der neuen Hauptstadt Owerri bearbeitet. Nun sind wir beauftragt, die Realisierung dieser Stadtplanung zu begleiten.

In einem Team von weiteren Fachleuten sollen diese zwei Mitarbeiter innerhalb der gegründeten «Owerri Capital Development Authority» die Bereiche Stadtplanung und Architektur betreuen.

### Voraussetzungen:

- Ausbildung als Stadtplaner oder Architekt
- Mindestalter 28 Jahre
- sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- hohe Stresstoleranz und Tropentauglichkeit
- Bereitschaft, sich mit einem anderen Kulturkreis auseinanderzusetzen

Handschriftliche Bewerbungen an

**FINGERHUTH UND PARTNER**  
Büro für Raumplanung AG  
Feldeggstrasse 80, 8008 Zürich

# STEINER

Wir suchen einen schöpferisch begabten, initiativen,  
erfahrenen

## Innenarchitekten

### Aufgaben:

Ausarbeiten von Entwürfen, auch in Stil; Kundenberatung in betriebswirtschaftlicher, organisatorischer und bautechnischer Hinsicht.

### Anforderungen:

gründliche Fachausbildung, mehrjährige Erfahrung, speziell im Sektor Gastgewerbebetriebe, Sicherheit in ästhetischen, geschmacklichen und technischen Fragen, Verhandlungsgeschick.

Interessenten, die sich für eine verantwortungreiche, lebhaftige Tätigkeit in einer dynamischen Unternehmung interessieren, senden ihre Bewerbung mit allen üblichen Bewerbungsunterlagen inklusive Lebenslauf und Handschriftprobe an

Karl Steiner, Generalunternehmung  
Hagenholzstrasse 60  
8050 Zürich

# STEINER



### **Festigkeitsgerechte Dimensionierung**

Wir bauen folgende Komponenten zu Kernenergieanlagen: Druckgefässe, Kerneinbauten, Rohrleitungen, Sicherheitshüllen, Wärmetauscher und Dampferzeuger. Die umfangreichen Sicherheitsvorschriften bezüglich solcher Anlagen erfordern eine ausführliche Auslegung aller Bestandteile.

In diesem Zusammenhang suchen wir einen

### **Berechnungsingenieur**

der folgende Arbeiten übernehmen möchte:

- Festigkeitsmässige Dimensionierung der oben aufgeführten Reaktorkomponenten
- Durchführung der stationären und nichtstationären Spannungsanalyse
- Behandlung zugehöriger Schwingungsprobleme

Als fachliche Voraussetzung sehen wir ein Studium in Richtung Maschinen-, Hoch- oder Tiefbau, Grundlagen in der Festigkeitsberechnung sowie Englischkenntnisse.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktnahme mit unserem Personalbüro für technische Abteilungen, Telefon 052 / 81 11 22, intern 36 25.

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur

2492

### **Generalunternehmung**

(Platz Zürich)

sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes, für die Durchführung anspruchsvoller Bauvorhaben im In- und Ausland, versierten und sprachgewandten (Deutsch/Englisch)

## **BAULEITER**

Herren, die hohe Ansprüche an fachliches Können, selbständiges und exaktes Arbeiten, verbunden mit entsprechendem Verantwortungsgefühl, erfüllen, sind höflich eingeladen, ihre Bewerbung unter Chiffre OFA Za 4545 an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich, einzureichen.

# **STEINER**

Wir suchen für eine unserer Tochtergesellschaften eine tüchtige, initiative, praktisch veranlagte

## **Unternehmerpersönlichkeit als Geschäftsführer**

### **Aufgabe:**

technische und kaufmännische Leitung einer mittelgrossen Firma für Altbau-Renovation und Umbau; Betreuung des gesamten Aussendienstes.

### **Anforderungen:**

ausgeprägte technisch-kaufmännische Doppelbegabung; gründliche Ausbildung und vieljährige Erfahrung in einem bautechnischen Beruf; ausgewogene, kreative Persönlichkeit mit Durchhaltevermögen und Organisationstalent; Kostenbewusstsein, Verständnis für finanzielle Zusammenhänge; Freude am Verkaufen; Verantwortungsbewusstsein; Idealalter 32 bis 45 Jahre.

### **Geboten werden:**

selbständige, interessante Arbeit; Expansionsmöglichkeiten; angemessene Salarierung, gute Sozialleistungen.

Bitte melden Sie sich für diesen anspruchsvollen Posten mit vollständigen Bewerbungsunterlagen (einschliesslich eines handgeschriebenen Lebenslaufs) mit dem Stichwort «Geschäftsführer» bei

Karl Steiner, Generalunternehmung  
Postfach  
**8050 Zürich**  
Telefon 01 / 50 10 10

# **STEINER**

### Wir suchen

einen dynamischen und erfahrenen

## Bauleiter

(bevorzugt Architekt-Techniker)

für einen verantwortungsvollen, gutbezahlten Posten in unserer Generalunternehmung.

Der Arbeitsbereich unserer Firma ist sehr vielseitig: Wir sind tätig im Einfamilienhausbau, Mehrfamilienhausbau, Elementbau und Schulhausbau inkl. Sportanlagen.

Ihr Tätigkeitsfeld erstreckt sich über

- Bauleitung
- Devisierung
- Abrechnung
- Konstruktionsstudien
- Verhandlungen mit Bauherren und Behörden
- Kostenoptimierungen
- Administration der Generalunternehmung

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen unter Chiffre SBZ 384 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Für den Einsatz im gesamten Bereich unserer Direktion suchen wir einen

## Sachbearbeiter und Projektleiter

für Schutzanlagen

In den Aufgabenbereich fallen in erster Linie folgende Tätigkeiten:

- Erarbeiten baulicher Schutzkonzepte und technischer Pflichtenhefte sowie von Konstruktions- und Bemessungsgrundlagen
- Bedürfnisabklärung, Prüfen und Beurteilen von Schutzraumprojekten, Ausarbeiten von Ausführungsrichtlinien und Wegleitungen
- Ueberwachung der Bauausführung, Abnahme der erstellten Anlagen
- Kontaktstelle zum Bundesamt für Zivilschutz

Voraussetzungen für die Besetzung dieses Postens sind:

- Abschluss als dipl. Bauingenieur, eventuell Ingenieur-Techniker HTL
  - Erfahrung in der Projektierung von Schutzanlagen
  - Sinn für Zusammenarbeit, Verhandlungsgeschick, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.
- Sprachen: Deutsch, gute Französischkenntnisse

Weitere Auskünfte erteilen wir gerne über Telefon 031 / 61 83 01 oder 031 / 61 81 31.

Ihre schriftliche Anmeldung mit den üblichen Unterlagen bitten wir zu richten an:

**Direktion der eidg. Bauten**

Personaldienst Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Wir sind eine Tochtergesellschaft des schwedischen ATLAS-COPCO-Konzerns und befassen uns mit der Entwicklung, dem Verkauf und dem Service von Maschinen für den mechanisierten

## TUNNELBAU

Zur Unterstützung des Verkaufsleiters suchen wir einen etwa 25- bis 30jährigen Fachmann mit technischer Grundausbildung (Bau- oder Maschineningenieur/Techniker).

Das Arbeitsgebiet bezieht sich hauptsächlich auf die Beratung von Kunden und das Ausarbeiten der nötigen Unterlagen für die weitere Markterschliessung.

Ausdauer, Flexibilität und gute Beherrschung der englischen Sprache sind für diese anspruchsvolle Aufgabe, welche eine rege Reisetätigkeit einschliesst, unerlässlich. Weitere Sprachkenntnisse und Erfahrung im mechanisierten Tunnelvortrieb sind von Vorteil.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnissen und Passfoto sind zu richten an

**ATLAS COPCO MASCHINEN AG**

Obere Hauptgasse 78

3600 Thun

z. H. von Herrn J. Brönnimann

*Atlas Copco*

Sie sind

## dipl. Bauingenieur ETH

oder

## Ingenieur-Techniker HTL

mit mehrjähriger Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung von

## Abwasser- und Wasserversorgungsanlagen

Wir sind

ein mittelgrosses Ingenieurbüro und haben uns auf den Siedlungswasserbau spezialisiert. Wir verfügen über interessante Aufträge und suchen zur Entlastung des Büroinhabers einen initiativen Ingenieur, welcher anspruchsvolle Aufgaben und Verantwortung übernehmen will.

Sie können von uns ein gutes Arbeitsklima in einem leistungsfähigen Team, Aufstiegsmöglichkeiten und ein gutes Salär erwarten.

Ihr Angebot erreicht uns unter Chiffre SBZ 371 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gewebe  
**MATTEN**  
jetzt stärker, billiger!

geotextil   
**PPS - 45**  
gewebe-matten  
100 kp stark!

Tricon Trading Co AG  
Vogelsangstr. 7 8006 Zürich  
Tel. 01/34 35 36



Trennschicht  
Trägerschicht =  
Filterschicht

- Baupisten
- Sportplätze
- Strassen
- Flurwege
- Waldwege
- Wege + Plätze
- Transportpisten
- Flugplätze usw.

Verlangen Sie unsere Dokumentation

Für eine anspruchsvolle, selbständige

## Führungsaufgabe

in unserem Betrieb am Bodensee suchen wir einen Mann, der bereit ist, sich in ein spezielles Gebiet der Metallverarbeitung einzuarbeiten.

Wir erwarten von Ihnen eine erfolgreiche Praxis in der Personalführung, eine gute Belastbarkeit sowie praktisch-technisches Verständnis.

Eine höhere Ausbildung in Richtung Betriebsleitung (auch Bauführer, evtl. HTL) ist sicherlich von Vorteil.

Ihre jetzige Branche scheint uns weniger wichtig als die Bereitschaft, Neues zu lernen und sich mit der Aufgabe zu identifizieren.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Chiffre U 33-909380 an Publicitas, 9001 St. Gallen.

Dynamisches Ingenieurbüro auf dem Platz Zürich (Nähe HB) sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## Tiefbauzeichner/Konstrukteur

wenn möglich mit Erfahrung im Untertage- oder Eisenbetonbau.

### Anforderungen:

- Erfahrung als Tiefbauzeichner-Konstrukteur
- exaktes, speditives und selbständiges Arbeiten
- Teamgeist

Wir bieten Ihnen eine interessante Tätigkeit in einem jungen Team.

Bewerber, die an einer sicheren Dauerstelle interessiert sind, richten Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an

Ingenieurbüro Amberg AG, Postfach 3141, 8031 Zürich

Wir suchen qualifizierte

## Tiefbauzeichner

für die Planbearbeitung von Strassenbauten und Kanalisationen.

Sie finden bei uns anspruchsvolle und vielseitige Aufgaben, ein angenehmes Arbeitsklima und gleitende Arbeitszeit.



Emch + Berger Bern AG  
Gartenstrasse 1  
3001 Bern  
Telefon 031 / 25 23 23

Mittleres Ingenieurbüro in der Ostschweiz sucht qualifizierten

## Tiefbauzeichner(in)

für Arbeiten in Kanalisation und Strassenbau.

Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre SBZ 394 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ingenieurbüro im Raum Ostschweiz bietet tüchtigem

## Eisenbetonzeichner(in)

abwechslungsreiche Tätigkeit. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Zuschriften mit Angaben über die bisherige Tätigkeit werden erbeten unter Chiffre SBZ 395 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## STADT BIEL

Das Stadtplanungsamt der städtischen Baudirektion Biel sucht zur Neubesetzung

### 2 Raumplaner

aus den Fachrichtungen Quartierplanung, Ortsplanung, Stadtplanung, eventuell Verkehrsplanung.

Für die gemäss Arbeitsprogramm des Stadtplanungsamtes vom November 1977 anstehenden Aufgaben «Stadtplanerische Uebersicht, Revision der Bau- und Zonenvorschriften, Festlegung des Hochleistungs-Strassennetzes N5/T6» suchen wir Mitarbeiter zur Organisation, Leitung und Bearbeitung der entsprechenden Aufgaben.

Gefordert wird nebst einer Grundausbildung mehrere Jahre Praxis im Gebiete der Raumplanung mit selbständiger Bearbeitung von Planungsgeschäften für grössere Gemeinden und Städte. Kenntnisse der deutschen und französischen Sprache sind erwünscht.

Geboten werden Dauerstellen mit Besoldung gemäss Reglement sowie fortschrittliche Sozialleistungen, individuelle Arbeitszeit- und Ferienregelung. Aufstiegsmöglichkeiten zum Stellvertreter und Adjunkten des Stadtplanungsamtes stehen offen.

Eintrittstermin: sofort oder nach Vereinbarung

Anmeldefrist: 29. April 1978

Nähere Auskunft erteilt das Stadtplanungsamt (Tel. 032 / 21 25 96).

Schriftliche Bewerbungen sind an das PERSONALAMT DER STADT BIEL, Mühlebrücke 5a, 2501 Biel, zu richten. Verlangen Sie unser Bewerbungsformular. Es erleichtert Ihnen die Anmeldung wesentlich. (Tel. 032 21 22 21)



## STADT BIEL

Wir suchen für den Einsatz im Unterengadin und im Münstertal einen selbständigen

### örtlichen Bauleiter

für allgemeine Tiefbauarbeiten.

Absolventen einer HTL oder Bauschule, die auch praktische Erfahrung in Projektierung, Absteckung und Devisierung haben, erhalten den Vorzug.

Eintritt: 1. Mai 1978 oder nach Uebereinkunft.

Ausführliche Angebote mit Referenzen und Gehaltsanspruch an

**Ingenieurbüro Hans Marugg, Bauingenieur SIA**  
Engadinstrasse 12, 7000 Chur

**Ingenieurbüro im Oberengadin** sucht für die Bearbeitung von anspruchsvollen und interessanten Hochbauprojekten einen selbständigen

### Eisenbetonzeichner

Praktische Erfahrung ist unerlässlich.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Über Einzelheiten würden wir uns gerne näher mit Ihnen unterhalten und bitten um Ihre Offerte unter Chiffre SBZ 389 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Basel-Stadt

Das Baudepartement sucht einen

### dipl. Bauingenieur als Leiter des baselstädtischen Gewässerschutzamtes

#### Aufgabenbereich:

- Leitung des Gewässerschutzamtes mit rund 90 Mitarbeitern
- Massgebende Mitwirkung bei der Projektierung, Erstellung und beim Betrieb der Abwasserreinigungsanlagen
- Beratung des Departementvorstehers in allen Belangen des Gewässerschutzes
- Verhandlungen mit Behörden und Industrie
- Mitarbeit in Experten- und Grossratskommissionen
- Ausarbeitung von neuen gesetzlichen Grundlagen und Richtlinien
- Verfassen von anspruchsvollen Berichten, Vorlagen usw. an die Oberbehörden

Im übrigen umfasst die Leitung des Gewässerschutzamtes insbesondere die Bereiche:

- Projektierung, Bauleitung und Betrieb von Kanalisationen und Pumpwerken
- Betrieb des Labors
- Aufsicht über Grundstückentwässerung und Tankanlagen
- kaufmännische Abteilung

#### Anforderungen:

abgeschlossenes Studium an der ETH; mehrjährige Praxis in leitender Stellung auf dem Gebiet der Abwassertechnik; Erfahrung als Vorgesetzter; Mindestalter 35 Jahre.

Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf, Zeugniskopien und Handschriftprobe sind bis spätestens 29. April 1978 zu richten an den **Vorsteher des Baudepartements, Herrn Regierungsrat E. Keller**, Münsterplatz 11, 4051 Basel.

Personalamt Basel-Stadt

Gesucht jüngeren, gutausgewiesenen

### Hochbauzeichner/Bautechniker

für die

#### Bauführung

von interessanten Wohnbauten.

Schriftliche Mitteilung an

**Roland Leu**, dipl. Architekt BSA/SIA, Neptunstr. 80, 8032 Zürich

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft einen tüchtigen

### Hochbauzeichner

in kleineres Architekturbüro für Hochbau.

Wir verlangen selbständige Tätigkeit in den Bereichen Ausführung von Plänen, Devisierung, teilweise Bauführung und Projektierung.

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche Bewerbung mit detaillierten Angaben Ihrer bisherigen Tätigkeit.

**Schmid Bau AG, Generalbau, 5610 Wohlen, Postfach 18**

Wir suchen für unser Architekturbüro in Aarau junge(n)

### Bauzeichner(in)

für anspruchsvolle Bauaufgaben. Eine Nachwuchskraft mit dem Willen, sich beruflich weiterzuentwickeln, wäre uns am liebsten.

Wir bitten um Offerten mit Angaben über die bisherige Tätigkeit unter Chiffre 02-120395 an Publicitas AG, 5001 Aarau.

Ingenieurbüro im Raum Bern—Biel—Solothurn sucht jüngeren

### Bauingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung und Bauleitung interessanter Kanalisations- und Strassenbauarbeiten und für statische Berechnungen.

Offerten unter Chiffre SBZ 387 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen erfahrenen

### Bautechniker/Bauführer

für individuelle Bauaufgaben.

Ihre Bewerbung mit Unterlagen richten Sie bitte an:

**Peter Kamm und Hans Kündig**, dipl. Architekten ETH/SIA  
Rothausweg 12, 6300 Zug, Telefon 042 / 21 12 23

Wir suchen per sofort einen

### Eisenbetonzeichner

Offerten mit den üblichen Unterlagen an

**Wenger & Born AG**, Ingenieurbüro, Marktgasse 46, 4900 Langenthal

Wir suchen für Brücken- und Strassenbauprojekte

### Eisenbeton-/Tiefbauzeichner

**Wehrli & Weimer**

Ingenieurbüro für Tiefbau, Brücken- und Hochbau  
Grünhaldenstr. 6, 8050 Zürich, Tel. 01 / 50 13 30

## Stellengesuche

### Dipl. Bauingenieur SIA

sucht wegen Schliessung des Betriebs eine herausfordernde Tätigkeit als Projektierender für Bauaufgaben des Hoch- und Tiefbaus. Schweizer, Erfahrung in Projektierung, Statik, Konstruktion und in Ausführung, Planung, Leitung, Ueberwachung, gewürzt mit Unternehmerpraxis, Tatkraft und Verantwortungsfreude.

Offerten unter Chiffre SBZ 386 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Baufachmann

mit langjähriger Erfahrung in Bauleitung, Projektmanagement und Administration im Architekturbüro sucht neuen verantwortungsvollen Wirkungskreis in Verwaltung, Dienstleistung, Generalunternehmung oder Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre T-03-352039 an Publicitas, 4010 Basel.

### Bauingenieur-Techniker HTL

mit mehrjähriger Auslanderfahrung in Projektierung und Bauleitung von Strassen, Kanalisationen, Wasser- und allg. Tiefbauten sucht interessante, verantwortungsvolle Stelle. Teilweise Ausländertätigkeit nicht ausgeschlossen. Fremdsprachen: E in Wort und Schrift sowie Grundkenntnisse in I/F.

Offerten unter Chiffre SBZ 382 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Ingenieur-Techniker HTL

Tiefbau, 30, mit über 2 Jahren Praxis im Fachgebiet Statik/Stahlbetonbau, sucht entwicklungsfähige Stelle mit anspruchsvollem Aufgabenbereich.

Offerten unter Chiffre 300 597-02 an Publicitas, 5401 Baden.

### Eisenbeton-/Tiefbauzeichner/Bauleiter

(31, verheiratet) an selbständiges Arbeiten gewöhnt, sucht verantwortungsvolle, entwicklungsfähige Dauerstelle in Ingenieurbüro, Unternehmung, öffentl. Verwaltung oder anderem bautechnischem Betrieb.

Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch.  
Ganze Schweiz, auch in den Bergen angenehm.

Offerten unter Chiffre SBZ 393 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Bauzeichner

mit Vorliebe für das Freihandzeichnen sucht entsprechende Stelle, eventuell Teilzeitarbeit, für Sanierung historischer Gebäude oder Altbauten im Raume Aarau—Winterthur.

Offerten unter Chiffre SBZ 385 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Bauingenieur-Techniker HTL

42 Jahre, mit mehrjähriger Auslandpraxis in allgemeinem Tiefbau und Statik, sucht Stelle in Ingenieurbüro für Projektierung und Bauleitung, evtl. in Unternehmung, als Bauführer. Sprachen: Deutsch und Französisch, Italienischkenntnisse.

Offerten unter Chiffre SBZ 381 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Bauingenieur-Techniker HTL

29, Diplom Herbst 1977, Vertiefungsrichtung Tiefbau, sucht Stelle in Ingenieurbüro oder Unternehmung.

Sprachkenntnisse in Französisch und Englisch.

Offerten unter Chiffre SBZ 391 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Architekt-Techniker HTL

29, Diplomabschluss Juli 1978, mit Erfahrung in Entwurf, Ausführungsplanung und Submission, sucht anspruchsvolle Tätigkeit. Raum Zürich, Zug, Luzern bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 396 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Projektleiter/Bauführer

32, in ungekündigter Stellung (Architekturbüro), sucht neue Aufgabe in leitender Position.

Grosse Erfahrung in der Realisierung verschiedener öffentlicher Bauten.

Offerten unter Chiffre SBZ 392 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Dynamischer

### Bauführer/Bauleiter

versiert im Stollenbau, Strassenbau und allg. Tiefbau, sucht neuen, anspruchsvollen Wirkungskreis.

Bin in ungekündigter Stellung. Beste Referenzen. Sprachen: D, F, I.

Offerten unter Chiffre SBZ 374 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

28jähriger, erfahrener

### Tiefbauzeichner

mit 2½ Jahren Praxis als Polier und Hilfspolier sucht Stelle als Bauführer (Kenntnisse in Bauleitung und Ausmass sind vorhanden) oder der Ausbildung entsprechende Anstellung in der Baubranche.

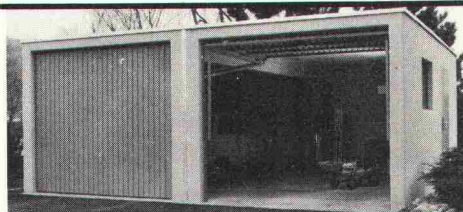
Offerten unter Chiffre SBZ 390 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## BRODER-Fertigaragen

jetzt auch

**ohne Zwischenwände**

Unterflur und freistehend



Bessere Raumausnutzung für  
Lager- und Montagehallen  
sowie Feuerwehrrdepos

**BRODER AG, Elementwerk**  
7320 Sargans 085 / 2 26 47

## Diverses



**Kantonale Bauschule Aarau / Unterentfelden**  
Fachschule für die Ausbildung zum Maurer-Polier  
und zum Bauführer

### Aufnahmeprüfung

in die Bauführerschule  
(Dauer der Ausbildung: 4 Semester)

**Prüfung:** Mittwoch, 7. Juni 1978  
**Anmeldeschluss:** 20. Mai 1978

Die Aufnahmeprüfung wird nur einmal pro Jahr durchgeführt und gilt für den Eintritt im Herbst 1978 oder im Frühling 1979.

Die Aufnahmeprüfung in das **2. Semester** der Bauführerschule für Poliere mit bestandener Abschlussprüfung findet im September statt. Anmeldeschluss: 10. August 1978

#### Polierschule

Die nächste Aufnahmeprüfung in die Polierschule findet im August 1978 statt. Anmeldeschluss: 7. Juli 1978

**Kursprogramme und Anmeldeformulare** sind beim Sekretariat der Bauschule zu beziehen.

Anmeldungen sind zu richten an

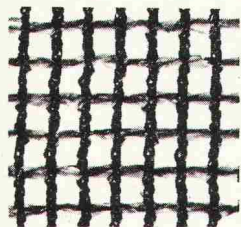
**Kantonale Bauschule Aarau**  
Suhrenmattstrasse 48, 5035 Unterentfelden  
Telefon 064 / 43 56 56

### Architekt-Bauzeichner

macht für Sie sofort anspruchsvolle Projekte und Perspektiven oder Ausführungspläne mit Baubeschrieb in freier Mitarbeit.

E. Greub, Hildanusstrasse 8, 3013 Bern

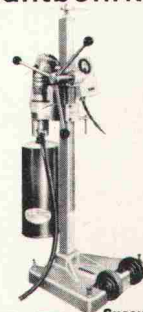
### ALKA-Gerüstschutznetz



aus hochreissfester Kunstfaser, leicht, flexibel, feinmaschig, winddurchlässig, nimmt kein Wasser auf, schmutzabweisend, oftmalsig verwendbar. **Günstiger Preis!**

**Alois Kaufmann**  
9308 Lömmenschwil SG  
Telefon 071 / 97 11 41

**DZYM** ... Ihr Partner auch für  
Kernbohrgeräte + Diamantbohrkronen



**DYM AG 8404 WINTERTHUR**  
Baumaschinen u. Maschinenfabrik  
Hegmattenstrasse 26  
Telefon 052 27 74 21

**DZYM**

**Succursale: DYM S.A.**  
Av. des Huttins 6  
1008 PRILLY-Lausanne  
Telefon 021 25 18 36

Qualifizierter **Bauführer** übernimmt in freier Mitarbeit

#### Bauleitung / Devisierung / Detailstudien

zu günstigen Bedingungen. Intensive Ueberwachung der Baustelle, korrekter, kostenbewusster Verkehr mit den Handwerkern, gutorganisierte Ausführung mit Netzplantechnik. Region Nordostschweiz (Zweigbüro in Zürich).

**Heinz Vollenweider, Pestalozzistr. 24, 8212 Neuhausen am Rheinfall**  
Telefon 053 / 2 19 24

### Neubauten, Umbauten, Bauleitungen

Verwirklichen Sie Ihre Bauvorhaben jetzt!

Profitieren Sie von den günstigen Finanzierungsmöglichkeiten, die Ihnen Ihre Bank gewährt.

Wir als kleines und leistungsfähiges

#### Architekturbüro

mit grosser Erfahrung auf allen Gebieten des Hochbaus garantieren für Termin, Qualität und Preis.

Raum Zürich—Nordostschweiz.

Sie erreichen uns unter Umschreibung Ihrer Vorhaben unter Chiffre SBZ 383, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Wie Sie jetzt den eidg. Fachausweis als Baupolier erreichen können:

Tun Sie den ersten Schritt, indem Sie diese Anzeige ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und senden an

#### Institut Mössinger AG, Räfelstrasse 11, 8045 Zürich (Abt. 2314)

Sie werden dann gratis und unverbindlich über einen (guten) Fernkurs informiert, den man zu Hause, in der Freizeit, absolvieren kann.

Telefonische Auskunft: 01 / 35 53 91.

**PROFIL  
NORM**

## PROFILE ROHRE TPS ALU

preiswert, schnell und zuverlässig von

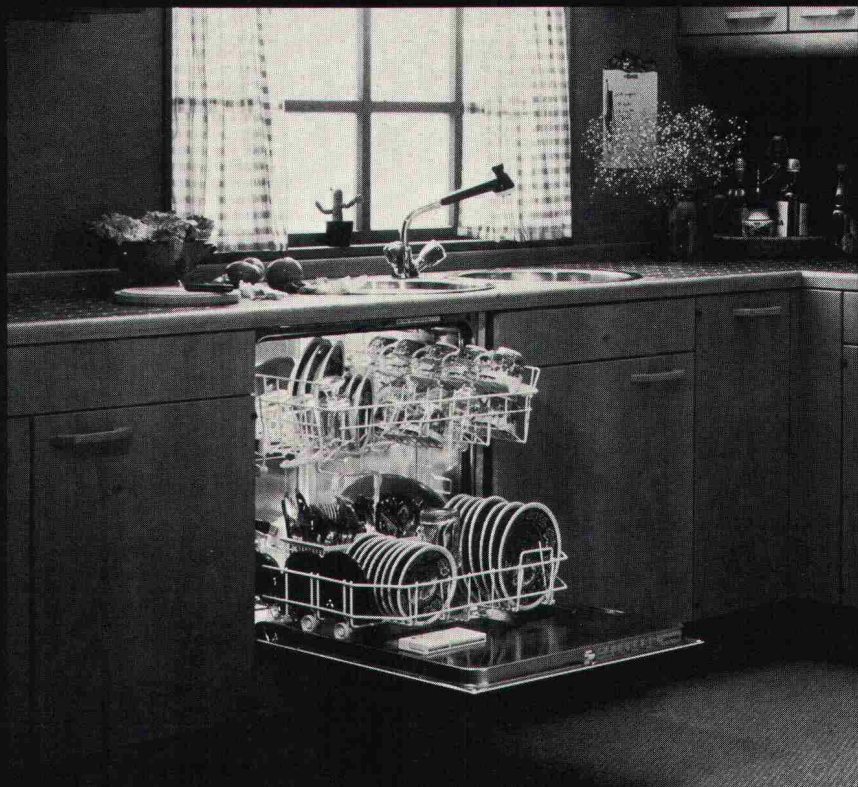
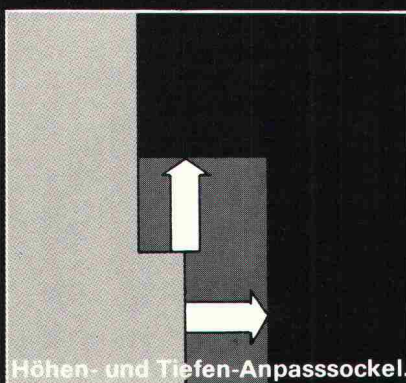
**Profilnorm-von Roll AG**

4402 Frenkendorf  
Postfach 28  
Telefon 061/94 41 41  
Telex 63270 PNFRE

**PROFIL  
NORM**

# Maximale Spulleistung.

# Minimale Spülkosten.



## NEU! Siemens Geschirrspüler LADY 680

**Maximale Spulleistung**  
Der neue Siemens Geschirrspüler spült mit 7 Programmen, für alle Geschirrarten und jeden Verschmutzungsgrad. Der variable Geschirrkorb fasst das Tagesgeschirr von 4–6 Personen. Spült fast ohne Geräusch, durch spezielle Schallisolation.

**Minimale Spülkosten.**  
Der neue Siemens Geschirrspüler spült so günstig wie noch nie. 15% weniger Spülkosten im Durchschnitt aller Programme. Mit den Sparprogrammen spülen

Sie das Tagesgeschirr von 4–6 Personen, bei 50° C., für nur rund 50 Rp.

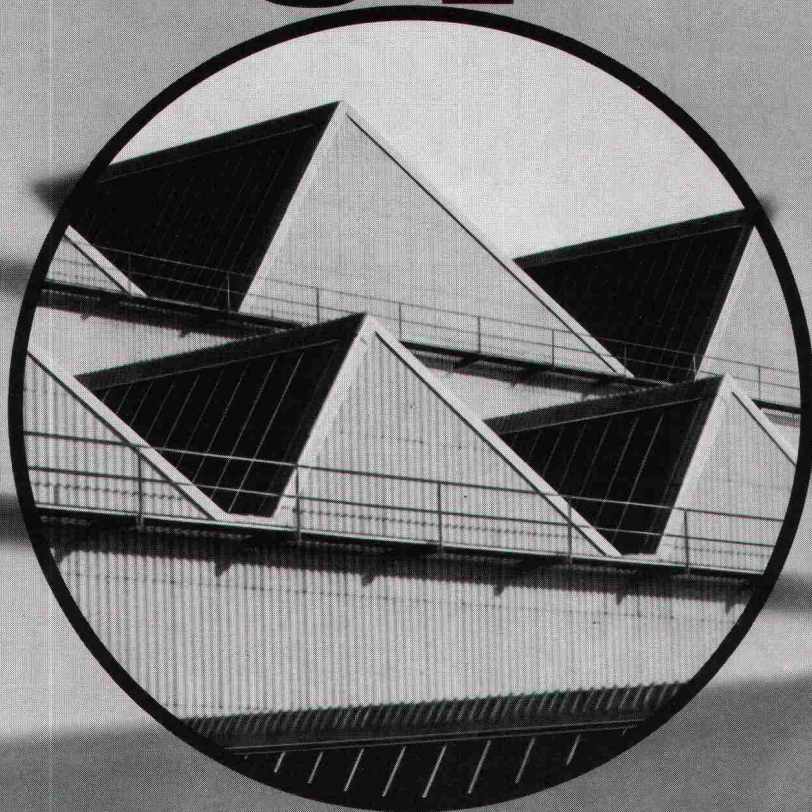
**Einbau – problemlos.**  
Der neue Siemens Geschirrspüler LADY passt sich jeder Küche optimal an. Mit verstellbarem Höhen- und Tiefen-Anpasssockel und Dekorrahmen.

Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne den ausführlichen Geschirrspüler-Prospekt.

**Siemens-Albis AG**  
Abt. Haushaltgeräte  
8953 Dietikon, Tel. 01/7482828

## Ein Name hält Wort – Siemens

# klar sehen richtig planen




Vor allem im Industrie- und Kommunalbau ist die richtige Planung und Disponierung der Verglasungen eine Voraussetzung für höchste Wirtschaftlichkeit und Arbeitskomfort.

So haben Sie Gewähr für:

- genügend Tageslicht (weniger Strom)
- gute Isolation (geringere Heizkosten)
- ausreichenden Sonnen- und Blendschutz
- gute natürliche Lüftung
- Rauch- und Wärmeabzug im Brandfall

Als führendes Schweizer Unternehmen im Glasbau sind wir Ihr richtiger Partner. Wir beraten Sie gerne. Nehmen Sie darum schon im Projektstadium Kontakt mit uns auf. So sparen Sie Zeit und Geld.

## Siegfried Keller AG

 ein Unikeller-  
Unternehmen

Industriestrasse 45    Telefon 01 833 02 81  
8304 Wallisellen

Allmendstrasse 39  
3014 Bern  
Telefon 031 42 62 62

22, route de la Maladière  
1022 Chavannes-Lausanne  
Téléphone 021 35 07 12

